
**Technologies de l'information —
Interconnexion de systèmes ouverts
(OSI) — L'annuaire: Formulaire de
déclaration de conformité d'une
implémentation du protocole de gestion
des liens opérationnels de l'annuaire**

iTeh STANDARD PREVIEW

*Information technology — Open Systems Interconnection — The Directory:
Protocol Implementation Conformance Statement (PICS) proforma for the
Directory Operational Binding Management Protocol*

[ISO/IEC 13248-3:1998](https://standards.iso/iec-13248-3:1998)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e9751b78-88a3-4d67-bf69-
d66973fa82e8/iso-iec-13248-3-1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e9751b78-88a3-4d67-bf69-d66973fa82e8/iso-iec-13248-3-1998)

PDF – Exonération de responsabilité

Le présent fichier PDF peut contenir des polices de caractères intégrées. Conformément aux conditions de licence d'Adobe, ce fichier peut être imprimé ou visualisé, mais ne doit pas être modifié à moins que l'ordinateur employé à cet effet ne bénéficie d'une licence autorisant l'utilisation de ces polices et que celles-ci y soient installées. Lors du téléchargement de ce fichier, les parties concernées acceptent de fait la responsabilité de ne pas enfreindre les conditions de licence d'Adobe. Le Secrétariat central de l'ISO décline toute responsabilité en la matière.

Adobe est une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated.

Les détails relatifs aux produits logiciels utilisés pour la création du présent fichier PDF sont disponibles dans la rubrique General Info du fichier; les paramètres de création PDF ont été optimisés pour l'impression. Toutes les mesures ont été prises pour garantir l'exploitation de ce fichier par les comités membres de l'ISO. Dans le cas peu probable où surviendrait un problème d'utilisation, veuillez en informer le Secrétariat central à l'adresse donnée ci-dessous.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO/IEC 13248-3:1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e9751b78-88a3-4d67-bf69-d66973fa82e8/iso-iec-13248-3-1998)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e9751b78-88a3-4d67-bf69-d66973fa82e8/iso-iec-13248-3-1998>

© ISO/CEI 1998

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'ISO à l'adresse ci-après ou du comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax. + 41 22 734 10 79
E-mail copyright@iso.ch
Web www.iso.ch

Version française parue en 2000

Imprimé en Suisse

Sommaire

| | <i>Page</i> | |
|---|---|----|
| 1 | Domaine d'application | 1 |
| 2 | Références normatives | 1 |
| 2.1 | Recommandations Normes internationales identiques | 1 |
| 2.2 | Paires de Recommandations Normes internationales équivalentes par leur contenu technique..... | 2 |
| 3 | Définitions | 2 |
| 3.1 | Définitions relatives à l'annuaire | 2 |
| 3.2 | Définitions relatives à la conformité | 2 |
| 3.3 | Définitions de base pour la conformité relative à l'annuaire | 2 |
| 4 | Abréviations | 3 |
| 5 | Conventions..... | 3 |
| 6 | Conformité..... | 3 |
| Annexe A – Protocole de gestion de liens opérationnels de l'annuaire – Formulaire de déclaration de conformité d'une implémentation de protocole..... | | 4 |
| A.1 | Identification of the ICS proforma corrigenda | 4 |
| A.2 | Instructions | 4 |
| A.2.1 | Purpose and structure of the proforma | 4 |
| A.2.2 | Symbols, terms, and abbreviations..... | 4 |
| A.2.3 | Instructions for completing the PICS proforma | 6 |
| A.3 | Identification of the implementation | 6 |
| A.3.1 | Identification of PICS..... | 6 |
| A.3.2 | Identification of the implementation and/or system | 7 |
| A.3.3 | Identification of the system supplier | 7 |
| A.3.4 | Identification of the testlab client..... | 7 |
| A.4 | Identification of the protocol..... | 8 |
| A.5 | Identification of corrigenda to the protocol..... | 8 |
| A.6 | ICS proforma tables..... | 9 |
| A.6.1 | General capabilities and global statement of conformance | 9 |
| A.6.2 | Capabilities and options | 9 |
| A.6.3 | Other information..... | 21 |

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) et la CEI (Commission électrotechnique internationale) forment le système spécialisé de la normalisation mondiale. Les organismes nationaux membres de l'ISO ou de la CEI participent au développement de Normes internationales par l'intermédiaire des comités techniques créés par l'organisation concernée afin de s'occuper des domaines particuliers de l'activité technique. Les comités techniques de l'ISO et de la CEI collaborent dans des domaines d'intérêt commun. D'autres organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO et la CEI participent également aux travaux.

Dans le domaine des technologies de l'information, l'ISO et la CEI ont créé un comité technique mixte, l'ISO/CEI JTC 1. Les projets de Normes internationales adoptés par le comité technique mixte sont soumis aux organismes nationaux pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des organismes nationaux votants.

La Norme internationale ISO/CEI 13248-3 a été élaborée par le comité technique mixte ISO/CEI JTC 1, *Technologies de l'information*, sous-comité SC 33, *Services d'applications distribuées*, en collaboration avec l'UIT-T. Le texte identique est publié en tant que Rec. UIT-T X.585.

L'ISO/CEI 13248 comprend les parties suivantes, présentées sous le titre général *Technologies de l'information — Interconnexion de systèmes ouverts (OSI) — L'annuaire*:

- *Partie 1: Formulaire de déclaration de conformité d'une implémentation du protocole d'accès à l'annuaire*
- *Partie 2: Formulaire de déclaration de conformité d'une implémentation du protocole de système de l'annuaire*
- *Partie 3: Formulaire de déclaration de conformité d'une implémentation du protocole de gestion de liens opérationnels de l'annuaire*
- *Partie 4: Formulaire de déclaration de conformité d'une implémentation du protocole de duplication miroir des informations d'annuaire*

L'annexe A fait partie intégrante de la présente partie de l'ISO/CEI 13248.

Introduction

La présente Recommandation | Norme internationale a été élaborée en vue de faciliter l'interconnexion des équipements informatiques et permettre ainsi d'assurer des services d'annuaire. L'ensemble de ces équipements, avec les informations d'annuaire qu'ils contiennent, peut être considéré comme un tout intégré, appelé **l'annuaire**. Les informations contenues dans l'annuaire, appelées collectivement "base de données de l'annuaire" (DIB, *directory information base*), sont généralement utilisées pour faciliter la communication entre des objets tels que entités d'application, individus, terminaux, listes de distribution, ainsi que les communications avec ces objets ou au sujet de ces objets.

L'annuaire joue un rôle important dans l'interconnexion des systèmes ouverts, dont le but est de permettre, moyennant un minimum d'accords techniques en dehors des normes d'interconnexion, l'interconnexion d'équipements informatiques:

- provenant de divers fabricants;
- gérés différemment;
- de niveaux de complexité différents;
- de générations différentes.

Pour évaluer la conformité d'une implémentation particulière, il est nécessaire de disposer d'une déclaration des capacités et des options qui ont été incluses pour un protocole OSI donné. Une telle déclaration est appelée déclaration de conformité d'une implémentation de protocole (PICS).

La présente Recommandation | Norme internationale contient le formulaire de déclaration de conformité d'une implémentation de protocole (PICS) pour le protocole de gestion de liens opérationnels de l'annuaire (DOP, *directory operational binding protocol*) spécifié dans les Recommandations UIT-T de la série X.500 (1993) | ISO/CEI 9594:1995. Toutes les références contenant les spécifications d'Annuaire paraissant dans la présente Recommandation | Norme internationale se rapportent à la deuxième version de ces spécifications [Recommandations UIT-T de la série X.500 (1993) | ISO/CEI 9594:1995].

L'Annexe A contient la spécification du formulaire PICS pour le protocole de gestion de liens opérationnels de l'annuaire, tel qu'il est défini dans les Recommandations UIT-T de la série X.500 | ISO/CEI 9594.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO/IEC 13248-3:1998

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e9751b78-88a3-4d67-bf69-d66973fa82e8/iso-iec-13248-3-1998>

NORME INTERNATIONALE

RECOMMANDATION UIT-T

**TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION – INTERCONNEXION DE SYSTÈMES
OUVERTS (OSI) – L'ANNUAIRE: FORMULAIRE DE DÉCLARATION DE
CONFORMITÉ D'UNE IMPLÉMENTATION DU PROTOCOLE DE GESTION
DE LIENS OPÉRATIONNELS DE L'ANNUAIRE**

1 Domaine d'application

La présente Recommandation | Norme internationale contient le formulaire PICS pour le protocole de gestion de liens opérationnels de l'annuaire (DOP), spécifié dans les Recommandations UIT-T de la série X.500 (1993) | ISO/CEI 9594:1995. Ce formulaire est conforme aux prescriptions applicables et respecte les directives relatives aux formulaires PICS, données dans la Rec. UIT-T X.296 | ISO/CEI 9646-7.

Le fournisseur d'une implémentation de protocole DOP qu'il déclare conforme aux spécifications des Recommandations UIT-T de la série X.500 | ISO/CEI 9594 doit remplir un exemplaire du formulaire PICS reproduit à l'Annexe A et fournir les renseignements nécessaires pour permettre d'identifier le fournisseur et l'implémentation.

La présente Recommandation | Norme internationale a pour objet la spécification des déclarations de conformité pour un agent de système d'annuaire (DSA).

ITeH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

2 Références normatives

Les Recommandations et les Normes internationales suivantes contiennent des dispositions qui, par suite de la référence qui y est faite, constituent des dispositions valables pour la présente Recommandation | Norme internationale. Les membres de la CEI et de l'ISO possèdent le registre des Normes internationales en vigueur. Le Bureau de la normalisation des télécommunications de l'UIT tient à jour une liste des Recommandations de l'UIT-T en vigueur.

2.1 Recommandations | Normes internationales identiques

- Recommandation UIT-T X.500 (1993) | ISO/CEI 9594-1:1995, *Technologies de l'information – Interconnexion des systèmes ouverts – L'annuaire: vue d'ensemble des concepts, modèles et services.*
- Recommandation UIT-T X.501 (1993) | ISO/CEI 9594-2:1995, *Technologies de l'information – Interconnexion des systèmes ouverts – L'annuaire: les modèles.*
- Recommandation UIT-T X.509 (1993) | ISO/CEI 9594-8:1995, *Technologies de l'information – Interconnexion des systèmes ouverts – L'annuaire: cadre d'authentification.*
- Recommandation UIT-T X.511 (1993) | ISO/CEI 9594-3:1995, *Technologies de l'information – Interconnexion des systèmes ouverts – L'annuaire: définition du service abstrait.*
- Recommandation UIT-T X.518 (1993) | ISO/CEI 9594-4:1995, *Technologies de l'information – Interconnexion des systèmes ouverts – L'annuaire: procédures pour le fonctionnement réparti.*
- Recommandation UIT-T X.519 (1993) | ISO/CEI 9594-5:1995, *Technologies de l'information – Interconnexion des systèmes ouverts – L'annuaire: spécification du protocole.*
- Recommandation UIT-T X.520 (1993) | ISO/CEI 9594-6:1995, *Technologies de l'information – Interconnexion des systèmes ouverts – L'annuaire: types d'attributs sélectionnés.*
- Recommandation UIT-T X.521 (1993) | ISO/CEI 9594-7:1995, *Technologies de l'information – Interconnexion des systèmes ouverts – L'annuaire: classes d'objets sélectionnées.*
- Recommandation UIT-T X.525 (1993) | ISO/CEI 9594-9:1995, *Technologies de l'information – Interconnexion des systèmes ouverts – L'annuaire: duplication.*

2.2 Paires de Recommandations | Normes internationales équivalentes par leur contenu technique

- Recommandation UIT-T X.290 (1995), *Cadre général et méthodologie des tests de conformité d'interconnexion des systèmes ouverts pour les Recommandations sur les protocoles pour les applications de l'UIT-T – Concepts généraux.*

ISO/CEI 9646-1:1994, *Technologies de l'information – Interconnexion de systèmes ouverts – Cadre général et méthodologie des tests de conformité OSI – Partie 1: Concepts généraux.*

- Recommandation UIT-T X.296 (1995), *Cadre général et méthodologie des tests de conformité OSI pour les Recommandations sur les protocoles pour les applications de l'UIT-T – Déclarations de conformité d'implémentation.*

ISO/CEI 9646-7:1995, *Technologies de l'information – Interconnexion de systèmes ouverts (OSI) – Essais de conformité – Méthodologie générale et procédures – Partie 7: Déclarations de conformité des mises en œuvre.*

3 Définitions

Pour les besoins de la présente Recommandation | Norme internationale, les définitions suivantes s'appliquent.

3.1 Définitions relatives à l'annuaire

La présente Recommandation | Norme internationale utilise les termes définis dans les Recommandations UIT-T de la série X.500 | ISO/CEI 9594.

3.2 Définitions relatives à la conformité

Les termes suivants sont définis dans la Rec. UIT-T X.290 | ISO/CEI 9646-1:

- a) déclaration de conformité d'une instance de protocole (PICS);
- b) formulaire PICS; <https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e9751b78-88a3-4d67-bf69-d66973fa82e8/iso-icc-13248-3-1998>
- c) conformité; <https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e9751b78-88a3-4d67-bf69-d66973fa82e8/iso-icc-13248-3-1998>
- d) prescription obligatoire;
- e) prescription optionnelle;
- f) prescription conditionnelle.

3.3 Définitions de base pour la conformité relative à l'annuaire

Pour les besoins de la présente Recommandation | Norme internationale, les définitions suivantes s'appliquent:

3.3.1 agent DSA centralisé: agent de système d'annuaire (DSA) qui n'est pas capable de disposer d'informations sur d'autres agents DSA. Un tel agent DSA n'est pas capable de retourner des éléments en référence.

3.3.2 agent DSA coopérant: agent DSA capable de détenir des informations sur les références. Un tel agent DSA est capable de retourner des éléments en référence et peut aussi être un agent DSA de chaînage.

3.3.3 agent DSA de chaînage: agent DSA coopérant capable d'invoquer des opérations chaînées, fonctionnant comme un invocateur de protocole DSP. Un agent DSA de chaînage est aussi un agent DSA coopérant.

3.3.4 niveau de sécurité: des niveaux de sécurité seront déclarés pour l'authentification de l'entité homologue, pour l'authentification de l'expéditeur et pour l'authentification des résultats.

- a) Pour l'authentification de l'expéditeur, il existe cinq niveaux de sécurité: "aucune", "simple sans mot de passe", "simple avec mot de passe non protégé", "simple avec mot de passe protégé" et "forte".
- b) Pour l'authentification de l'entité homologue, il existe trois niveaux de sécurité: "aucune", "simple avec nom distinctif" et "forte".
- c) Pour l'authentification des résultats, il existe deux niveaux de sécurité: "aucune" et "forte".

4 Abréviations

Pour les besoins de la présente déclaration de conformité d'implémentation de protocole, les abréviations suivantes s'appliquent:

| | |
|-------|--|
| ACI | Information de contrôle d'accès (<i>access control information</i>) |
| CCITT | Comité consultatif international télégraphique et téléphonique |
| CEI | Commission électrotechnique internationale |
| DIB | Base de données de l'annuaire (<i>directory information base</i>) |
| DISP | Protocole de duplication miroir des informations d'annuaire (<i>directory information shadowing protocol</i>) |
| DOP | Protocole de gestion de liens opérationnels de l'annuaire (<i>directory operational binding management protocol</i>) |
| DSA | Agent de système d'annuaire (<i>directory system agent</i>) |
| DSE | Entrée spécifique d'agent DSA (<i>DSA specific entry</i>) |
| ISO | Organisation internationale de normalisation (<i>International organization for standardization</i>) |
| IUT | Implémentation sous test (<i>implementation under test</i>) |
| PDU | Unité de données protocolaires (<i>protocol data unit</i>) |
| PICS | Déclaration de conformité d'une implémentation de protocole (<i>protocol implementation conformance statement</i>) |
| RDN | Nom distinctif relatif (<i>relative distinguished name</i>) |
| RTSE | Élément de service de transfert fiable (<i>reliable transfer service element</i>) |
| SDSE | Entrée spécifique d'agent DSA miroir (<i>shadowed DSA specific entry</i>) |
| UIT | Union internationale des télécommunications |
| UIT-T | Union internationale des télécommunications – Secteur de la normalisation des télécommunications |

5 Conventions

La présente Recommandation | Norme internationale se rapporte exclusivement à la deuxième édition des spécifications relatives à l'annuaire énumérées à l'article 2.

6 Conformité

Un formulaire PICS conforme doit être techniquement équivalent au formulaire PICS publié par les Recommandations UIT-T de la série X.500 (1993) | ISO/CEI 9594:1995 et doit en conserver la numérotation et l'ordre des articles.

Un formulaire PICS qui obéit aux dispositions de la présente Recommandation | Norme internationale doit:

- décrire une implémentation qui obéit aux dispositions des Recommandations UIT-T de la série X.500 | ISO/CEI 9594;
- être un formulaire PICS conforme, qui a été rempli selon les règles données en A.2;
- contenir les renseignements nécessaires pour permettre d'identifier de façon univoque le fournisseur et l'implémentation.

Annexe A¹⁾

**Protocole de gestion de liens opérationnels de l'annuaire –
Formulaire de déclaration de conformité d'une implémentation de protocole**

(Cette annexe fait partie intégrante de la présente Recommandation | Norme internationale)

A.1 Identification of the ICS proforma corrigenda

The supplier of the PICS proforma shall identify any corrigenda (i.e. Technical Corrigenda or equivalent) to the published proforma that have been applied. Suppliers of the proforma should modify the proforma, or attach relevant additional pages in order to apply the corrigenda, and then record the application of the corrigenda in the table below.

| | |
|--|---|
| Identification of corrigenda applied to this PICS proforma | ITU-T X.585 (1997) ISO/IEC 13248-3:1998 Corr: Corr: Corr: Corr: |
|--|---|

A.2 Instructions

A.2.1 Purpose and structure of the proforma

The purpose of this PICS proforma is to provide suppliers of implementations of ITU-T Rec. X.500-Series (1993) | ISO/IEC 9594:1995 with consistent means of stating which capabilities have been implemented.

The proforma is in the form of a questionnaire and consists of a set of items. An item is provided for each capability for which an implementation choice is allowed. Items are also provided for mandatory capabilities for which no implementation choice is allowed. Each item includes an item number, item description, a status value specifying the support requirement, and room for a support answer to be provided by the supplier.

This subclause provides general information and instructions for completion of the proforma.

Subclause A.3 is for the identification of the implementation.

Subclause A.4 is for identifying the protocol within ITU-T Rec. X.500-Series | ISO/IEC 9594.

Subclause A.5 is for the identification of the Technical Corrigenda to the protocol.

Subclause A.6 contains tables in which the supplier specifies details of the implementation options chosen.

A.2.2 Symbols, terms, and abbreviations

A.2.2.1 Introduction

Notations have been introduced in order to reduce the size of the tables in the PICS proforma. These have allowed the use of multi-column layout where the columns are headed 'Status' and 'Support'. Definitions of each are given below. Additionally, the following definitions apply:

A.2.2.1.1 (PICS) item: A row in the PICS proforma table.

¹⁾ **Droits de reproduction du formulaire ICS**

Les utilisateurs de la présente Recommandation | Norme internationale seront autorisés à reproduire le formulaire ICS de la présente annexe pour utiliser celui-ci conformément à son objet.

A.2.2.1.2 (PICS) question: The question to be answered in the intersection of a PICS item and either a support column (i.e. "Is this item supported in the context applying to this table and column?") or supported value column (i.e. "What values are supported for this item in the context applying to this table and column?") in a PICS proforma table.

A.2.2.1.3 status (value): An allowed entry in the status column for an item in a PICS proforma table.

A.2.2.1.4 (support) answer: An allowed entry in the support or supported values columns for an item in a PICS, in answer to a PICS question.

A.2.2.2 Prerequisite notation

If a predicate applies to a whole table, a prerequisite line may be specified in front of the table to which it applies. A prerequisite line takes the form:

Prerequisite: <Predicate>

The meaning of such a line is that if <predicate> is True, then the table applies, else it is not applicable.

A.2.2.3 Item reference numbers

Each line within the PICS proforma is numbered at the left-hand edge of the line. This numbering is included as a means of uniquely identifying all possible implementation details within the PICS proforma. This referencing is used both inside the PICS proforma, and for references from other test specification documents.

The means of referencing individual responses is done by the following sequence:

- a reference to the smallest enclosing the relevant item;
- a solidus character, '/';
- the reference number of the row in which the response appears;
- if, and only if, more than one response occurs in the row identified by the reference number, then each possible entry is implicitly labeled a, b, c, etc., from left to right, and this letter is appended to the sequence.

An example of the use of this notation would be A.6.2.3.1.1/1, which refers to the support for credentials in a DirectoryBind protocol data unit.

A.2.2.4 Status column

This column indicates the level of support required for conformance to this Recommendation | International Standard.

The values are as follows:

- m The capability is required to be implemented in conformance with the related specification
- o The capability may be implemented and if it is implemented it is required to conform to the related specification
- c The requirement on the capability depends on the selection of other optional or conditional items
- i The capability is outside the scope of this PICS and hence irrelevant and not subject to conformance testing
- In the given context it is impossible to use this capability

Nested conditionals are denoted by nested numbering (e.g. 1, 1.1, 1.1.1, etc.) of the item descriptions in the tables. A table may have zero, one or more levels of nesting. The status of a leading item is specified by its status entry, as defined above. The status of a subordinate (that is nested) item is specified as follows: if the superior item is supported, the status of the subordinate item is determined by its status column entry and applicable predicate, if any. If the superior item is not supported, the subordinate item is not applicable, independent of its status column entry.

A.2.2.5 Support column

This column shall be completed by the supplier or implementor, to indicate the level of implementation of each item. An item is not considered implemented simply because a default value has been defined by the standard. In order for an Implementation Under Test (IUT) to claim a protocol element is implemented, it must have the ability, where appropriate, to generate, receive, and perform the appropriate action.